

かくしゅ かつどうじょうきょう
Ⅲ 各種活動状況

1 市長・市議会への報告

川崎市外国人市民代表者会議条例第11条第1項「委員長は、毎年、代表者会議の調査審議の結果をまとめ、市長に報告しなければならない」及び第2項「市長は、前項の規定による報告を受けたときは、議会に報告するとともに、これを公表するものとする」に基づき、市長、市議会に2024年度の代表者会議の報告をしました。

1 市長への報告

2025年4月18日に第15期のセネ アイサトウ チンボ委員長、スリニヴァサン スチュエタ副委員長、アディダヤ ヨザ多文化社会部会会長、単 望舒安心生活部会会長が福田紀彦市長へ2024年度年次報告書を提出し、1年間の活動の内容について報告しました。

市長からは、「今や日本全体で外国人の方が増えており、古くから外国人市民代表者会議などの取組をしている川崎市は、非常に先進的だということでもいろいろなところから注目されています。これからも代表者の皆さんの力を貸していただきたいと思います。」とのコメントがありました。



2 市議会への報告

2025年4月18日に市民文化局が市議会正副議長へ2024年度の年次報告書を提出し、5月8日には市議会文教委員会において市民文化局市民生活部多文化共生推進課が年次報告の概要を説明しました。

また、5月22日には、セネ アイサトウ チンボ委員長とスリニヴァサン スチュエタ副委員長が文教委員会に参考人として出席し、年次報告書をもとに、2024年度の活動について説明しました。この参考人招致は、文教委員会が代表者会議からの意見を聞き、審議等の参考とするために毎年行われているものです。

文教委員会委員長から、「今後も、本市の多文化共生の推進のため、地域などでの御尽力を賜りますようお願い申し上げます。」とのコメントをいただきました。

2 臨時会（オープン会議）の企画・運営

オープン会議は、代表者会議の臨時会議として、代表者以外の外国人市民や日本人市民の方々からのいろいろな意見や専門家の話を聞いて、審議に生かすことを目的に開催されました。会議の開催方法や当日の進行、交流会の内容などは、実行委員会で話し合ったあと、全体会議に諮り、代表者全員が役割を分担して実施しました。

1 実行委員

イトウ ユリカ キヤレン（実行委員長 9月～）、セネ アイサトウ チンボ（実行委員長 7月） スリニヴァサン スチエタ（副実行委員長）、ギーゼツケ フロリアン、金 寿瑛、単望舒、朴 慧珍、古谷 史子、ボソ ミゲル アンヘル、楊 子宜、李 詞、ルイス ジェームス

2 実行委員会の開催

開催日 2025年 4月20日、5月18日、6月15日、9月7日、10月12日
各回の会議の前に行いました。オープン会議の内容や開催方法、目的、当日のプログラム、役割分担、交流会などについて話し合いました。

3 会議の広報

市民館の識字・日本語学級を訪問し、日本語を勉強している学習者やボランティアの方に案内をしました。11月には、インターナショナル・フェスティバル、かわさき市民祭りに参加して来場者へチラシを配布し、会議への参加を呼びかけました。また、市内施設へのチラシ配架のほか、市ホームページや市政だよりでの広報を行いました。

4 当日の主な役割分担

全体責任者 イトウ ユリカ キヤレン、スリニヴァサン スチエタ
全体司会者 プストフスキーフ アナスタシア、ルイス ジェームズ
受付担当 ウィスー ケット、鎌田 ファチマ、ヒラノ ジョイミ、古谷 史子、ポラニス キピョートル、楊 子宜、ラハマン ジアウル、李 詞
会場案内 アディダヤ ヨザ、ギーゼツケ フロリアン、金 寿瑛、単望舒、鄭 載勳、スン チン グアン、張 遥、ヒリストバ ガブリエラ、ブー ホン アン、ボソ ミゲル アンヘル

5 代表者の感想

- ① 様々な方々から意見を聞くことができたととても有意義だった。
- ② 参加者について、会議に毎回傍聴に来てくださる方々だけでなく、より多くの方をひ

きつけることが今後の課題のひとつであると感じた。

- ③ 来場者から新しいアイデアや指摘をいただき、大変勉強になった。

3 ニュースレターの編集

ニュースレターは、代表者会議をより広く外国人市民及び日本人市民に知ってもらうこと、代表者会議を接点として外国人市民と日本人市民の交流の機会とすることを基本方針として、編集委員会で毎号の編集内容を話し合い、市が発行しています。

1 編集委員

ブーホンアン(委員長)、イトウユリカキャレン(~8月)、鎌田ファチマ、張遥、ヒリストバガブリエラ、プストフスキーアナスタシア、ポカレルナラヤン

2 編集委員会の開催

開催日 2025年 4月20日、5月18日、6月15日、9月7日
2026年 1月18日

各回の会議の前に行いました。4月20日は編集委員長の選出、5月18日と6月15日はNo. 83の記事とレイアウトについて、9月7日と1月18日はNo. 84とNo. 85の記事、レイアウトの検討と2025年度の振り返りをしました。

3 今年度発行のニュースレターと主な内容

No.83 9月1日発行

- 1ページ：2024年度の活動内容を市長・市議会に報告
- 2ページ：代表者会議の日程、オープン会議のお知らせ、第16期代表者の募集案内
- 3ページ：代表者の母国の文化紹介
- 4ページ：フィールドワークの報告、国勢調査協力のおかげ

No.84 2月27日発行

- 1ページ：2025インターナショナル・フェスティバルinカワサキ、かわさき市民祭り
- 2ページ：オープン会議
- 3ページ：第15期の調査審議の報告
- 4ページ：母国の文化の紹介

- 1ページ： **第4回川崎市長杯ボッチャ大会に参加しました**
- 2ページ： **第15期外国人市民代表者会議〈提言〉**
- 3ページ： **代表者会議を振り返って**
- 4ページ： **委員長からのあいさつ**

発行部数：日本語 1,500部、韓国・朝鮮語、中国語、英語、スペイン語、ポルトガル語、フィリピン語、ベトナム語 各400部

配布先：区役所・支所、市民館、図書館、行政サービスコーナー、国際交流センター、市立保育園、市立小・中・高等学校、市内県立高等学校・大学・朝鮮学校等、日本語教室等外国人に関わる団体、他都市の外国人市民施策担当部局など。

なお、代表者会議のホームページにも掲載

4 まとめ

今年度のニューズレターは、代表者26人の母国を多くの人に知ってもらいたいという思いから、それぞれの文化や食事について記事にしました。No.83ではアメリカの「レイバー・デー (Labor Day)」、ベトナムの「ホイアン ランタン祭り」やブルガリアの「ネームデー (Name Day)」をとりあげました。No.84では、「ネパールの伝統」、「ブラジルの迷信」や「中国の人気ラーメン：蘭州牛肉麺」をとりあげました。

また、ニューズレターは多言語に翻訳され、多くの外国人に読んでもらえるメリットを活かして、外国人になじみの薄い「国勢調査」をNo.83で紹介することにしました。



4 行事への参加

代表者会議では、会議での審議にとどまらず、各種行事に参加することにより、積極的に市民との交流を深めました。

1 参加行事

- ① インターナショナル・フェスティバルinカワサキ
- ② かわさき市民祭り
- ③ 多文化フェスタさいわい

2 実行委員

上記3つの行事の参加・実施について、交流イベント実行委員会を設置して準備をしました。
ウィスケット（委員長）、アディダヤヨザ、鄭載勳、スンチングアン、
ダオテイハーイハン（～11月）、ヒラノジョイミ、ポラニスキピョートル、
ラハマンジアウル

3 実行委員会の開催

開催日 2025年4月20日、5月18日、6月15日、9月7日、10月12日
2026年1月18日

各回の会議の前に開催しました。

4 インターナショナル・フェスティバルinカワサキ

「インターナショナル・フェスティバルinカワサキ」は、川崎市内の国際交流に取り組んでいる団体等が、日頃の活動の成果を発表し、各種イベント等の開催を通じて、地球市民として様々な立場の人がふれあいを深めることにより、相互理解と多文化共生を促進するために、開催されたものです。代表者会議も活動の広報をするため、実行委員会で企画を立てて参加しました。

(1) インターナショナル・フェスティバルinカワサキ 参加概要

日時 2025年11月9日（日）10：00～16：00

場所 川崎市国際交流センター

内容 レセプションステージでのクイズ、代表者会議の活動広報

(2) 代表者の感想

- ① インターナショナル・フェスティバルでお話しした方が、オープン会議にも参加してくれた。
- ② クイズや風船のおかげで、いろいろな人と話すことができた。
- ③ 代表者会議の広報や異文化交流、相互理解につなげることができたと思う。



5 かわさき市民祭り

外国人市民と日本人市民の交流を深め、各国の紹介と代表者会議の広報を行うことを目的に、今年度もかわさき市民祭りに参加しました。

(1) 第46回 かわさき市民祭り 参加概要

日時 2025年11月1日（日）10：00～16：00

場所 川崎区富士見公園一帯

内容 テントでのイベント（代表者会議のパネル展示、国旗描き、クイズ、代表者会議資料の配布等）

(2) 代表者の感想

- ① 地域の温かい雰囲気と活気を肌で感じた。様々な文化体験や美味しい料理を楽しみ、多くの人と交流できた素晴らしい1日だった。
- ② 好きな国の国旗をつくることは、市民が外国とつながるきっかけになり、価値のある活動だと思う。
- ③ 異なるジェネレーションの方々とは触れ合い、代表者会議のことを紹介できとても有意義な活動だった。



6 多文化フェスタさいわい

「多文化フェスタさいわい」は、地域の人的資源を生かしながら、異なる文化的、歴史的背景を持つ市民の人権が守られる感性豊かな地域、国際的な視点を持ったまちづくりをすすめるための事業で、代表者会議も市民との交流や相互理解を深めるとともに代表者会議の広報を行うことを目的に実行委員会で企画を立てて参加しました。

(1) 多文化フェスタさいわい 参加概要

日時 2026年2月14日（土）10：00～16：00

場所 幸 市民館

内容 代表者会議の活動広報、世界の国旗書き、世界のクイズ・じゃんけん、外国語ではなそう！！のコーナー

(2) 代表者の感想

- ① 日本人市民の皆さまが代表者会議について関心を示され、様々な質問をしてくださいました。また、子どもたちがゲームを楽しみながら外国人市民代表者会議を身近に感じてくれていたことも大きな喜びでした。川崎市をさらに素晴らしい、誰もが暮らしやすいまちにしていくためには、日本人と外国人市民が互いの困りごとを共有し、対話を通して理解を深め、協力し合うことが重要だと感じました。
- ② いろいろな国のブースもあって、それぞれが自分の国の文化や衣装、そして料理を提供して、「多文化」という言葉に相応しいフェスタだと思った。このようなフェスタを通して、自分の周りに多くの国籍の方々がいることを再認識でき、これからも皆とここで共生していくことのその大切さを改めて感じさせるようになった。
- ③ クイズや国旗作りを通じ、多くの市民と交流することができた。外国人市民も同じ川崎市民として身近に感じていただける機会となるようお願いしながら参加した。



5 フィールドワーク

あんしんせいかつぶかい しんぎてーま ぼうさい さいがい について、しんぎ ふか 審議を深めるためフィールドワークを
じっし とうじつ たぶん かしゃかいぶかい めんぼー さんか 実施しました。当日は多文化社会部会のメンバーも参加し、こうしゅう しょうか きくねん きしんしゃ
の体験をしました。

1 日 時 2025年5月11日（日）

2 参加人数 11人

3 主な内容

(1) 中原区防災訓練

(2) 川崎市市民活動センター（施設見学）

4 代表者の感想

(1) 体験型の訓練が多く、日本語を勉強中の方が参加しても意味があると感じた。

(2) 避難経路の確認や消火器の使い方などを実際に体験し「自分たちの命は自分たち
で守る」という意識がより一層強まった。

(3) 国籍関係なく丁寧に説明してくれた。また、ボランティア募集の声掛けがありよか
った。



6 その他の活動

1 川崎市市長杯ポッチャ大会への参加

2024年度の市長への報告の際に市長からお誘いいただいたことをきっかけに「ポッチャ」という競技を知り、大会前に市民文化局市民スポーツ室の担当から説明を受けました。

大会を通じて市民と交流し、代表者会議を知ってもらうことを目的に、会議として参加することを決めました。抽選の結果、代表者からは1チーム、3人のメンバーが大会に出場することができました。当日は3回試合を行って2勝1敗でした。また、くじではイトウユリカ キャレン委員長が次の大会の優先出場権を引き当てました。

(1) 実施概要

日程 2026年1月17日（土）

場所 カルツかわさき

参加した代表者 イトウ ユリカ キャレン、ウイスー ケット、張 遥

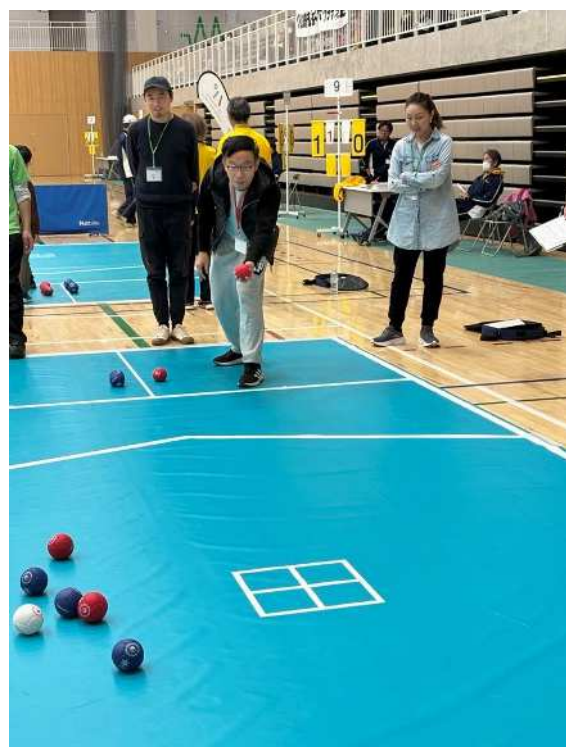
(2) 代表者の感想

①初めてだったので、ルールを調べながら参加しました。

②ポッチャを体験し奥深さと楽しさを実感しました。事前練習と作戦を考えて参加するとさらに面白くなりそうです。この感想が参考になれば幸いです。



【説明を受ける代表者】



7 代表者の活動状況

「要求から参加へ」をキーワードに、代表者は会議での調査審議のほか、代表者会議の代表者という立場で行政の各種委員等の活動を行っています。

委員会等	事務局・主催者	代表者名
川崎市青少年問題協議会	子ども未来局 青少年支援室	鄭 載勲
川崎市「二十歳（はたち）を祝うつどい」企画実施委員会	子ども未来局 青少年支援室	スリニヴァサン スチエタ
第46回かわさき市民祭り実行委員会	経済労働局 観光・地域活力推進部	スン チン グアン
川崎市国際交流センター活用推進検討委員会	(公財)川崎市国際交流協会	ルイス ジェームズ
川崎市市制100周年記念事業・全国都市緑化かわさきフェア実行委員会	総務企画局 シティブロモーション推進室	セネ アイサトウ チンボ
外国人市民による日本語スピーチコンテスト審査員	(公財)川崎市国際交流協会	スリニヴァサン スチエタ

代表者としてではなく、個人としても学校、市民館等の講師をするなど、積極的に社会参加をしています。

1 地域などでの活動

代表者名	活動内容	実施団体・主催者・事務局
スリニヴァサン スチエタ	識字学級での災害対応講座 通訳ボランティア	川崎区役所まちづくり推進部 生涯学習支援課
アディダヤ ヨザ	翻訳・通訳ボランティア	(公財)川崎市国際交流協会
プストフスキーフ アナスタシア	絵本の読み聞かせ	川崎小学校
ヒリストバ ガブリエラ	イベント企画サポート、 運営ボランティア、 翻訳・通訳ボランティアなど	国際共創コミュニティ団体 EnGlobe

*この報告は本人の申し出により作成しました。

8

せんもんちょうさいん かつどうじょうきょう 専門調査員の活動状況

かわさきしがいこくじんしみんしきくせんもんちょうさいん だいひょうしゃかいぎ せいふくいんちやうぶがいちやうかいぎ しゅつせき
川崎市外国人市民施策専門調査員として代表者会議、正副委員長部会長会議に出席し
たほか、つぎ かつどう おこな
たほか、次のような活動を行いました。

1 じょうほうしゅうしゅう ちょうさ 情報収集、調査

- ① しちやうほうこくどうせき ねん がつ にち
市長報告同席（2025年4月18日）

2 こうほう けいはつ こうしとう こうりゆうかつどう 広報・啓発・講師等・交流活動

- ① かわさきしがいこくじんしみんだいひょうしゃかいぎ に ゆー ず れ た ー へんしゅう
川崎市外国人市民代表者会議ニューズレター No. 83 編集
- ② かわさきしがいこくじんしみんだいひょうしゃかいぎ ほー む ペー じ ずいじじょうほうこうしん
川崎市外国人市民代表者会議ホームページ 随時情報更新
- ③ かわさきしほー む ペー じ がいこくじんしみんしきくたんどう ペー じ ずいじじょうほうこうしん
川崎市ホームページ 外国人市民施策担当のページ 随時情報更新
- ④ かわさき しみんまつ さんか ねん がついつち
かわさき市民祭り参加（2025年11月1日）

3 しりょう ほうこくしよさくせい 資料・報告書作成

- ① かわさきしがいこくじんしみんだいひょうしゃかいぎじろく
川崎市外国人市民代表者会議議事録
- ② りんじかい ねん がつはつか
臨時会について（2025年4月20日）
- ③ いんちやう さいせんしゅつ ねん がつなのか
委員長の再選出について（2025年9月7日）
- ④ だいひょうしゃ けつていん ぼじゅう ねん がつなのか
代表者の欠員と補充について（2025年9月7日）
- ⑤ おー ぶ ん かいぎ ねん がつ にち がつ にち
オープン会議について（2025年5月18日、10月12日）
- ⑥ りんじかいじっこういんかいしりょう ずいじ
臨時会実行委員会資料 随時
- ⑦ に ゆー ず れ た ー へんしゅういんかいしりょう ずいじ
ニューズレター編集委員会資料 随時

4 ちやうないかいぎとう しゅつせき 庁内会議等への出席

- ① かわさきしたぶんかきょうせいしゃかいすいしんきやうぎかい ねん がつじゅうよつか がつ にち がつとおか がつ
川崎市多文化共生社会推進協議会（2025年5月14日、7月28日、10月10日、11月21
にち
日）